

REDA KCA
ADMINISTRACJA
Rua Em. Perneira 842
Prenumerata roczna
W Brazylii 20\$000
W Argentynie, Urugwaju i Paragwaju 5 pezów argentyńskich
W U.S.A. i t. d. 2 dol.
Platna z góry
Cena numeru \$400
Za Kurytybę \$600

GAZETA POLSKA W BRAZYLII

Primeiro Jornal em lingua polonesa na America do Sul
A tres na lista i przeniezyki pieniężne
GAZETA POLSKA
Caixa Postal B
CURITIBA — PARANA

NR 28 KURYTYBA S. PAULO NA NIEDZIELE DNIA 13 LIPCA ROK 1941
DYREKTOR P. OLIVEIRA SAPORSKI
REDAKTOR: PAWEŁ NIKODEM

Nasi Czytelnicy Zagraniczni

Jako najstarsze a przez wiele lat jedyną gazetę polską w Ameryce południowej, „Gazeta” nasza miała do tychczas bardzo liczny zastęp oddanych Czytelników i wiernych Przyjaciół poza granicami Brazylii, z którymi teraz, ku wielkiemu naszemu smutkowi, widujemy się zmuszeni pożegnać, gdyż odgrodził ich od nas zbliżający się termin zakazu używania przez „Gazetę” języka polskiego.

Mielśmy i mamy czytelników po całym świecie. Tylko do jednej Polski nie idzie ani jeden egzemplarz, odkąd padła ofiarą nieczemnego najazdu sąsiedów, którzy najpierw podali sobie ręce dla zniszczenia Polski, a dziś prowadzą sami między sobą porachunek wojenny.

Mielśmy i mamy czytelników we wszystkich krajach Ameryki. Przede wszystkim w Stanach Zjednoczonych i Argentynie. Kto by chciał przegłądnąć spisy naszych prenumeratorów, zobaczy, że „Gazeta Polska” docierała nadto do Urugwaju, Paragwaju, Chile, Peru, Kanady — a nawet do Afryki, do dalekiej Azji i do Australii.

I nosła ta nasza „Gazeta Polska”, spuszczana po naszych Oknach, „Pionierach i Siewcach”, na cały świat dobre słowo o Brazylii, o naszej nowej ojczyźnie, o ojczyźnie naszych dzieci. Była to znakomita, acz cicha, a zupełnie bezinteresowna propaganda. Brazylija posiada dziś urzędy propagandy, które kosztują wielkie sumy, aby szerzyć zagniętą wiadomości o tym kraju. A propaganda dobrego słowa, za pośrednictwem tysięcy zagranicznych Czytelników „Gazety Polskiej” nie kosztowała nic, była zaś równie skuteczną, gdyż pochodziła z serca, a serce nie pyta o zapłatę.

Co więcej, wzamian za tę propagandę w języku polskim o Brazylii kraj otrzymywał napływ pieniędzy zagranicznego, nadsyłałego na prenumeratę. Czytelnicy „Gazety Polskiej” nadsyłali do Brazylii dolary, pezy, sole, franki, funty. I grosz ten pozostawał w kraju, na opłatę brazylijskiego robotnika, dla zwiększenia dochodów brazylijskiej poczty, brazylijskich urzędów skarbowych, ściągających podatki.

Doceniały tę rolę naszego piśma brazylijskie placówki dyplomatyczne i konsularne. Gdy Polak w USA, Argentynie lub gdziekolwiek indziej zwracał się do najbliższego urzędu zagranicznego brazylijskiego w sprawie odnalezienia krewnych w Brazylii, otrzymywał adres „Gazety Polskiej” w Kurytybie. Użnanie Poczta Brazylii w Warszawie, dr. Alcibiades Peçanha, wyraża i dla naszej Gazety, jest upamiętnione w Kalendarzu „Gaz. Pol.” na rok 1928 — kalendarzu, który wychodził regularnie przez 27 lat, a którego na rok bieżący nie pozwolono nam już wydać. (Dok. nast.)

propagando o Brasil que é a nossa nova patria e patria dos nossos filhos. Uma excelente e proficua propaganda do Brasil apesar de feita com modestia, sem alardes e sem que ninguém tivesse que gastar um real sequer. O Brasil possui hoje departamentos de propaganda para o estrangeiro que absorvem boa porcentagem das economias da Nação.

Po dwóch tygodniach

Rzut oka na front niemiecko-rosyjski

Moskwa. Agencja amerykańska United Press daje taki obraz wojny niemieców z moskalanami, po 2 tygodniach od wszczęcia kroków nieprzyjacielskich: Na każde uderzenie najeźdźców nazystowskich, wojska bolszewickie odpowiadają równie silnym odparciem, i powstrzymały napór wroga na całej linii od Bałtyku po morze Czarne. A równocześnie trwa krwawa bitwa nad brzegami Berezyny, pamiętnej z wyprawy Napoleona. Przebieg walk na froncie 3 tysięcy km., od morza Północnego po Dunaj nie jest bynajmniej korzystny dla niemieców, którzy stracili już tysiące ludzi, mnóstwo wozów pancernych i czołgów oraz wszelkiej broni. Na całym froncie wojska rosyjskie, rozwijając planową działalność, zadają apasnikowi duże straty. Najcięższa bitwa toczy się w Berezynie, której wody zmieszają się i zacierwieńnią krwią tysięcy żołnierzy walczących do upadłego. Moskale stawiają tu bardzo silny opór, aby nie pozwolić nieprzyjacielowi przejść przez rzekę. Bitwa rozgrywa się w odległości 580 km. od Moskwy, w tym samym nięscu, gdzie przed przeszło stu laty Napoleon Bonaparte doznał dotkliwej klęski w odwrocie z nieudanej wyprawy.

Położenie na froncie można tak streścić: 1) Na froncie Bałtyku. Moskale twierdzą, że powstrzymali pochód niemieców, którzy przekroczyli już rzekę Dźwinę, i koto Jakobsztadu zadali ciężkie straty przednim strażom nazystów. Solszewicy noszą się nawet z zamiarem przejścia do ofensywy wzdłuż Bałtyku. Po rozgromieniu wroga i wstrzymaniu go w pochodzie, moskale zajęli nowe stanowiska obronne. 2) Na środkowym odcinku. Komunikaty moskiewskie nie mówią nic o Berezynie i walkach nad jej brzegami. Donoszą tylko o zwycięstwach w okolicy Bobrujska. Tylko nieurzędowo podano do wiadomości, że bitwa wzdłuż Berezyny toczy się na odcinku Borysów-Bobrujsk. 3) Na południu. Na ziemiach południowo-wschodnich Polski moskale trzymają się z całej siły, aby nie dopuścić wroga do granic rosyjskiej Ukrainy. Natarcie niemieców zatrzymało się na silnych stanowiskach bolszewickich rozciągających się między Równem i Tarnopolem. Wiele oddziałów niemieckich uległo tu rozbiciu. 4) W Finlandii i Bessarabii nie zaszło wedle komunikatów moskiewskich nic ważnego i bolszewicy powstrzymują tu skutecznie napór nieprzyjaciół.

Węgrzy na polskich ziemiach

Berlin. Podano tu do wiadomości, że wojska węgierskie zajęły w Małopolsce wschodniej miasta Kołomyja i Stanisławów. Oba miasta leżą na Podkarpaciu, w dorzeczu Dniestru. Ponadto

nieho do estrangeiro, dolares, pesos, francos ou libras. Dinheiro esse que aqui ficava em circulação, para o progresso do país.

Esse papel que desempenhava o jornal, era compreendido pelas agencias consulares brasileiras no estrangeiro. Quando um polonês nos Estados Unidos ou Argentina ou qualquer outro país dirigia-se ao Consulado Brasileiro procurando parentes seus, imediatamente era-lhe apontado o endereço da „Gazeta Polska”, em Curitiba. O reconhecimento á „Gazeta Polska” expressou em Varsovia o Embaixador dr. Alcibiades Peçanha e as suas palavras publicamos no Almanaque para o ano de 1928 — Almanaque que durante 27 anos regularmente era editado e que esse ano por motivos já conhecidos não nos foi permitido editar.

(Continua)

A Guerra teuto-russa

Moscow (UP. am.) As forças soviéticas lançaram golpes sobre golpes contra o invasor nazista, detendo-o na zona do Báltico e na frente sul. Enquanto isso, se trava furiosa e sangrenta batalha na região do rio Berezina. Na luta nos tres mil km. de frente, os alemães perderam milhares de homens e grandes quantidades de veículos e armamentos. Em toda a linha, os exercitos soviéticos, desenvolvendo uma ação perfeitamente coordenada, tem castigado de forma intensa os teutos. A batalha mais importante está se travando na zona do rio Berezina, cujas aguas correm misturadas com o sangue de milhares de combatentes. Os russos opõem, nesse setor, heroica resistencia, para impedir que o inimigo possa cruzar o rio. O cenário do combate se acha a 580 quilômetros de Moscou, precisamente no mesmo local onde, há mais de 100 anos, Napoleão Bonaparte experimentou uma de suas maiores derrotas, vendo dizimadas suas tropas em plena retirada.

A situação da guerra é a seguinte: 1. Frente báltica. Os russos afirmam ter detido os nazistas que cruzaram o rio Dvina, na região de Jacobstadt, infligindo pesadas baixas à vanguarda alemã. Ao mesmo tempo, indicam-se a possibilidade dos russos virem a assumir a iniciativa no Báltico. Depois de esmagar as tentativas de avanço nazista, os soviéticos tomaram novas posições de combate. 2. Frente central. Os despachos de origem russa não mencionam a zona do rio Berezina. Dizem apenas que se haviam travado violentos combates no setor de Bobruisk. Anunciou-se extra-oficialmente, que a luta abrangia todo o trajeto do rio, entre Berisov e Bobruisk. 3. Frente sul. Os russos continuam resistindo valentemente, no sudeste da Polonia empregando ingentes esforços para impedir que os alemães cheguem à fronteira da Ucrania. A sólida barreira formada pelos soviéticos, entre Rovno e Tarnopol, conteve o avanço nazista e muitas das unidades germanicas foram destruídas. 4. Nada de novo ocorreu nas frentes da Finlandia e Bessarabia, exceto a noticia de que os russos estavam detendo o invasor nesses setores.

Polska i Rosja

Londyn. Generał Sikorski, przemawiając przed Radą Narodową Rzplitej w Londynie, oświadczył, że Rząd Polski mógłby zawrzeć pokój z Rosją, która w czasie najazdu niemieckiego na Polskę w wrześniu 1939 wbita noż w plecy armiom polskim, zajmując wschodnią połowę kraju — pod tym warunkiem, że Rosja odnowi z Polską Traktat Ryski z 1921 r., czyli uzna wschodnie granice Rzplitej z przed najazdu a nadto zwolni wszystkich Polaków wojskowych i cywilnych, których trzyma w obozach koncentracyjnych. Traktat w Rydze został podpisany po odparciu najazdu bolszewickiego na Polskę w 1920 r.



Przyjaźń polsko-angielska. — Czy patrzcie na ten obrazek, przedstawiający zabawę polsko-szkocką „somewhere in England” (gdzieś w Anglii), na mite twarzyczki gospodyń, dziewcząt szkockich i uśmiechnięte miny gości, żołnierzyków polskich — macie jeszcze wątpliwość, że po wojnie w Polsce będą mówić znakomicie po angielsku, a w Anglii po polsku? — Amizade polono-britanica. Olhar do esse quadro que representa uma reunião polono-escocesa „somewhere in England”, e os rostos sorridentes das moças e dos soldados, tendes ainda dúvida de que após a guerra vitoriosa na Polonia o inglês será perfeitamente falado e o mesmo o polonês na Inglaterra?

Masowe mordy w Jugosławii

Berno Szwajcarskie. 14-tu Serbów poniosło śmierć przez rozstrzelanie z rąk okupantów wiojskich, a stało się to w pobliżu miejscowości Komar, powiat Trawnik, w Jugosławii. Skazano oskarżono, że urządzili z zasadki napad na pociąg ze śródkami żywności. Byli widocznie głodni, bo nikogo nie zabili. Okupanci, podając tę wiadomość, przestrzegli zarazem, że w razie powtórzenia się podobnych wypadków, zastosowane będą kary najsurowsze. Pociąg, który był naspadnięty, prowadził członkowie organizacji terrorystycznej „ustachi”, a okupanci oś-

Terror na Jugoslawia

Beina, (R. ingt.) 14 serbios foram executados nas proximidades de Komar, no distrito de Travnik, na Jugoslavia. Os reus foram acusados de ter atacado, de emboscada, um combo de generos alimenticios, em-

bora ninguem tivesse sido ferido. Declarou-se que essa „providencia severa” fora tomada como exemplo, revelando-se que se incidente semelhante se verificar no futuro, punições mais violentas serao aplicadas. O combo de generos alimenticios estava sendo conduzido por „ustachis” (organização terrorista) e as autoridades locais afirmaram que „cada ustachi que for morto será vingado em 100 serbios”.

Zapamiętaj

dobrze ten znak

Jest to godło znanej i cudownej maści

Pomada Minancora

Jest to najlepsza maść, która leczy wszystkie rany na skórze ludzkiej, a ma nawet zastosowanie u bydła

NAD MINANCORĘ NIEMA LEPSZEJ POMADY

Farmacia Cruz w Avaré, stan S. Paulo wyleczyła pomadą MINANCORA wrzody, których nawet preparat 914 nie zdolł był usunąć. Pani Carolina Palhares z Joinville wyleczyła jednym pudełkiem ranę, zadawaną od 9 lat. Były setki podobnych wyleczeń.

POMADA MINANCORA jest w użyciu w szpitalach domach zdrowia i klinikach lekarskich.

WAŻNE Prawdziwą POMADĄ MINANCORA nie jest nigdy sprzedawana inaczej, jak tylko w pudełkach oryginalnych z godłem, jak wyżej. Odrzucajcie naśladownictwa! Zadzajcie tylko MINANCORĘ prawdziwą, w pudełku oryginalnym

Uważajcie dobrze przy zakupie!

Jest to produkt Laboratorios „Minancora”, Joinville

Każdy zapobiegliwy gospodarz stara się, aby miał zawszew domu znakomite piwo **ATLANTICA PILSEN** oraz świetny i rowy wynalazek **„DELICIOSO”** z soku pomarańczowego **bez alkoholu** z browaru ATLANTICA - Curitiba, Av. Iguassu nr. 153. Telefony 790 lub 791

Wiadomości Krajowe**Prezydent Getulio Vargas i Paderewski**

Prezydent republiki Getulio Vargas wystąpił do Poselstwa Rzeczypospolitej w Rio de Janeiro do specjalnych poruczczyk kapitan Nolasco, aby złożył na ręce ministra Rzeczypospolitej p. Tadeusza Skowrońskiego wyrazy współczucia z powodu zgonu Ignacego Paderewskiego, wielkiego patrioty polskiego i jednego z największych mistrzów muzyki współczesnej doby.

Brazylia wyraża Polsce współczucie z powodu zgonu Paderewskiego

Brazylijski minister spraw zagranicznych p. Oswaldo Aranha polecił złożyć na ręce posła Rzeczypospolitej p. Tadeusza Skowrońskiego wyrazy współczucia z powodu zgonu Ignacego Paderewskiego, dawniejszego szefa rządów polskich.

Dzień pszenicy w RG.RS.

W całym stanie Rio Grande do Sul obchodzono w dniu 25-ym lipca, „Dzień Pszenicy”, który to obchód został ustanowiony przez Związek Obrony Kraju. Obchód ów, stanowi uroczyste rozpoczęcie kampanii, mającej na celu jak najszersze rozpowszechnienie uprawy pszenicy. Główna uroczystość miała miejsce w Szkołnym Klubie Rolniczym, przy obecności interwenta federalnego p. Cordeiro de Farias, sekretarza Wychowania Rolnictwa komendanta Czerwonej Armii i innych przedstawicieli rządu. Gdy szlendar narodowy został podniesiony na maszynie budynku, obecni odśpiewali hymn narodowy, a następnie jeden z agronomów wygłosił odczyt o uprawie pszenicy i jej znaczeniu dla kraju. Podobne uroczystości odbyły się w wielu miastach wewnątrz Stanu. Także zostały wygłoszone mowy przez radio i w licznych kinach wyświetlano wstęgi przedstawiające szczegóły uprawy pszenicy.

Cheć omylić blokadę angielską

Włoski parowiec „Himalaja”, stojący od dawna w porcie rzymskim na kotwicy, czyni przygotowania, by wyjść na pełne morze w celu omylenia czujności blokady angielskiej. Jego komendant oświadczył, iż w ciągu pięciu dni wypłynie na pełne morze. Sądzi, iż dopłynie do jednego z włoskich portów. Pewne łacińskie przysłowie powiada „Los sprzyja śniadłom”. Lecz niektórzy językoznawcy, mniej biegli w znajomości języków klasycznych, a zato bogaci w doświadczenie życiowe wykładają znaczenie tego przysłowia w ten sposób: „Śniadłom psy gryzą”.

Krwawy ranek w Ponta Grossa

W ub. tygodniu Ponta Grossa stała się widowiskiem krwawego zajścia, którego ofiarą padło dwóch ludzi w pełnym wieku. Był to parachutek nieprzyjacieli, przeniesiony do Ponta Grossy z dalszego wnętrza kraju, mianowicie z Reserva. Tamtejsi mieszkańcy: kupiec Arator Oliveira i aptekarz Valdomiro Cruz, którzy żyli do siebie od dłuższego czasu głęboką nienawiścią, przybyli do P. Grossy i tu postrzelali się na śmierć. Scena rozegrała się o godz. 4 tej nocy i została zamknięta tajemnicą zagady.

Pierwszy w S. Paulo polski Skład mebli używanych

SPRZEDAŻ I KUPNO
Zadowolone kupującego w wielkim wyborze; staranne wykończenie i racjonalna cena
Edward Ludkiewicz
Rua Monsenhor de Andrade, 235
Blisko kościoła Braz — S. Paulo
(12. 42.)

W przejeździe do S. Paulo nie zapomnij wstąpić do Wawrzyńca Diczka

Pensjonat polski i Bar
R. Afonso Pena 417
S. PAULO 42-41

z nimi do grobu, gdyż obaj ponieśli śmierć. — Wedle kurytybkiej „Gaz. do Povo”, żona zabitego Oliveiry wyznała przed policją, że to poszło o nią, ponieważ była kochanką Cruza.

Fabryka cyny

Czytelnik nasz p. Zygmunt Brudziński, długoletni kupiec w Palmeryjskim, założył wraz ze szwagrem swym p. Materelem fabrykę cyny w Jaraguá, stan Sta. Cat. Fabryka wyrabia czystą cynę, służącą do lutowania. Cyna wychodząca z tej fabryki, jest 100 proc. czysta. Jest to jedyny w tej gałęzi przedsiębiorstwo w Paranie i Sta. Cat. Adres fabryki: Fabrica de Estanho „Marca Sol” — Jaraguá, Sta. Cat.

115-letni murzyn

W szpitalu kurytybskim znalazł przytułek pod opieką naszego rodaka dr. Edwina Tempkiego starszego murzyn, liczący sobie 115 lat życia, imieniem José Inacio da Silva. Jest rodem z Sergipe, był do 1888 r. niewolnikiem na fazendach bahijskich. Sprzedawno go szereg razy.

NOTÍCIAS DO PAÍS

— No Rio de Janeiro, o presidente Getulio Vargas mandou a Legação rolonesa o seu ajudante de ordens capitão Nolasco para que exprimissem ao ministro da Polónia, dr. Tadeu Skowroński, seus pezones pela morte do Inacio Paderewski, grande patriota polonês e um dos maiores artistas da actualidade.

— O sr. Oswaldo Aranha, ministro das Relações Exteriores, mandou apresentar pesames ao sr. Tadeu Skowroński, ministro da Polónia, por motivo do falecimento do antigo chefe do governo da Polónia, sr. Inacio Paderewski.

— Todo o estado comemorou no dia 25. VI o „Dia do Trigo”, instituído pela Liga de Defesa Nacional, para assinalar o inicio da campanha de fomento á triticicultura. A principal cerimonia nesta capital, teve lugar no Clube Escolar Agricola com a presença do interventor Cordeiro de Farias e o secretario de Educação e Agricultura, comandante da Região e outras autoridades. Hasitanda a Bandeira, foi cantado o Hino Nacional, seguindo-se uma palestra sobre o trigo proferida por um tecnico em agricultura. Solemnidades semelhantes tiveram lugar em varias cidades do interior, sendo ainda realizadas com ferencias pelo radio e exhibidos varios filmes sobre a cultura do trigo.

— O vapor italiano „Himalaja”, ancorado no porto de Rio de Janeiro para deixar o porto, tentando romper a bloquedo. Seu comandante declarou que dentro de 5 dias far-se-á ao mar, com destino a um porto italiano.

— Na ultima semana, Ponta Grossa foi testemunha de uma sangrenta contenda que tragou duas vidas em plena mocidade. A tragedia que foi alcançar o seu desfecho em Ponta-Grossa, veio do interior, de Reserva. Dois moradores dessa localidade de nome Arator de Oliveira comerciante e o farmacêutico Valdomiro Cruz que há ja algum tempo não viviam bem, foram a Ponta-Grossa e aqui tiveram encontro mortal. Em virtude do troteiro surgido ambos receberam ferimentos de tal gravidade que momentos depois faleceram, levando consigo os motivos de tão fatal desavença. Segundo a „Gazeta do Povo”, a esposa do falecido Oliveira teria declarado á Policia ser ella a causa dessa cena tragica pois ella teria sido amante do farmacêutico Cruz.

— O leitor nosso sr. Zygmunt Brudziński, comerciante em Palmeira por longos anos, montou uma fabrica de Estanho em companhia com o seu cunhado sr.

Shukaszi ziemi na gospodarce?
Najlepsze tereny na zachodzie Parany
RIO DAS COBRAS
Laranjeiras, via Guazupava
Za gotówkę i na spłaty
Reg. de acordo com decr. nr. 58 de 10.12.37 Nr. 1

Brazylia i dobre sąsiedztwo amerykańskie

Prasa stołeczna przyniosła obszerny wywiad, jakiego prezydent Getulio Vargas udzielił przedstawicielowi wielkiego dziennika z Bs. Aires „La Nación” p. Fernando Ortiz Echague. Jest to znany dziennikarz, który w 1933 r. był w Polsce i opisał znakomicie cut Polski — Gdynie. Pan Ortiz przebywał w Paryżu aż do wejścia tam Niemców. Obecnie objeżdża Amerykę.

— Czy pan ma jaką uwagę — zapytał on prezydenta Vargas — co do „polityki dobrego sąsiedztwa”, głoszonej przez rząd Waszyngtonu?

— Nie mam żadnej uwagi — odrzekł prezydent — owszem, popieram tę politykę. Jest ona wyrazem solidarności amerykańskiej i tym bardziej trzeba ją cenić, boć podjęt ją naród, który przez swą pracę pokojową i przykładową organizację osiągnął taki szczebel kultury i dostępu, że żaden z narodów świata nie stał się wyżej.

— Szkoła, że polityka dobrego sąsiedztwa nie zaczęła się dawniej. Gdyby zamiast atmosfery nieufności, jaka utrzymywała się przez szereg lat, była prowadzona polityka dobrego sąsiedztwa, już w czasie poprzedniej wojny — to cała Ameryka byłaby dziś o wiele silniejsza, lepiej przygotowana i uzbrojona, do wielkiego zadania wspólnej obrony.

— Mówiąc o polityce dobrego sąsiedztwa, nie możemy zapominać jej właściwego przywódcy i inicjatora, mianowicie Prezydenta Franklina Roosevelta. Jego to bacznemu czuwaniu i jego inicjatywom mamy do zawdzięczenia — rzekł Prezydent Vargas — że nasze szczęście i użyteczne przedsięwzięcia we współpracy amerykańskiej osiągnęły już takie piękne wyniki.

Brasil ao lado da America

A imprensa da Capital destaca o seguinte trecho da notavel entrevista concedida pelo Presidente Getulio Vargas ao representante do jornal „La Nación” de Buenos Aires: „Tem o Presidente algum reparo a fazer á politica de boa vizinhança preconizada pelo G. V.erno de Washington?”

„Não tenho reparos; ao contrario, aplaudo-a. Essa politica representa uma forma ativa de solidariedade, tanto mais valiosa, quanto por quem a sustenta, é uma nação que, pelo seu trabalho pacifico e pela sua organizáo exemplar, alcançou um grau de cultura e de riqueza, não ultrapassado por nenhuma outra nação do mundo”

„E’ pena que essa politica de „boa vizinhança”, não tenha sido iniciada antes.”

„Si, em lugar do ambiente de desconfiança que persistiu durante va-

Mater. A fabrica que se acha instalada em Jaraguá Est. de Sta. Cat. apresenta ao comercio estahon purissimo para soldas em geral e é o unico estabelecimento no genero nos estados de Santa Cat. e Parana. O endereço da firma é: Fabrica de Estanho „marca Sol” — Jaraguá — Santa Catarina.

— No hospital de Curitiba, sob o tratamento do competente medico conferraneo dr. Edvino Tempki, foi abrigado um preto de nome José Inacio da Silva que já completou 115 anos de idade. E’ natural de Sergipe, foi escravo nas fazendas da Bahia e foi varios vezes vendido.

BOL
Jedynym srodkiem dla usmierzenia go jest
UŻYĆ
BALSAMU
STA. HELENA

Biuro Adwokackie Drzy.

Antoni Firakowski
Vasco J. Tabora

Sprawy cywilne, handlowe, robotnicze. Naturalizacje i inwentarze. Udziela się informacjami w sprawach wojskowych. Odbiera pieniądze w urzędach publicznych. Przyjmuje się sprawy z interioi i udziela się informacjami listownie.
RUA 15 DE NOVEMBRO, 52 — 1 andar — od 3—6

Wspomnienie pośmiertne**Sp. Maria Cwikliowa z Furmianiaków**

Zmarła w Kurytybie, po przyjęciu św. Sakramentów, w dniu 2 lipca 1941, w wieku 73 lat i po grzebie jej odbył się następnego dnia na cmentarzu w S. José dos Pinhais. Sp. Zmarła pochodziła z wsi i gm. Sól w powiecie Bilgoraj. Do Brazylji przybyła przed 31 laty już jako wdowa, i tu zamieszkiwała w koloniach Alfonso Pena i Conteuda w Paranie, oraz przejściowo w Porto Alegre. Pozostawia po sobie w smutku syna, trzy córki, zięciów, 13-ro wnuków i 4 ro prawnuków. Wszystkim, którzy odwiedzali Sp. Zmarłą w czasie choroby i wzięli udział w odprowadzeniu zwłok na miejsce wiecznego spoczynku, składamy wyrazy serdecznego podziękowania.

ZAMUČONA RODZINA

liry inż. Rosaldo Leitão. Wszystkie władze stanowe, federalne i miejskie były reprezentowane, jakoteż koła naukowe, artystyczne, przemysłowe i handlowe oraz korpus konsularny. Rodacy i nasza młodzież stawili się bardzo licznie. W czasie nabożeństwa wystąpił chór śpiewaczy in. św. Stanisława pod wytrawną batutą pani Heleny Skalskiej, przy akompaniamencie orkiestry smyczkowej, prowadzonej przez pana Stanisława Zawadzkiego. Po mszy ks. arcybiskup złożył u ołtarza panu Konsulowi Generalnemu Rzpłtej Józefowi Gieburowiemu wyrazy współczucia, a za nim uczynili to pan Interwenta, pan Prefekt oraz przedstawiciele urzędów i społeczeństwa.

— 0 —
No dia 4.7 na Catedral Metropolitana foi celebrada por S. Excia o senhor Arcebispo D. Atico Euzébio da Rocha, a missa de requiem. Foi ella assistida por

Comité de Socoro às Vítimas da guerra na Polónia

(Autorizado pela Cruz Vermelha Brasileira Divisão Paranaense)
Presidente Dr. Vitor do Amaral Secretario Geral Dr. B. O. Roguski
Tesorero Padre João Patka

Wykaz składek, wpłaconych w Komitecie

Z listy nr. 263 J. Wodowskiego z Porto Amazonas: Walenty Janicki 50, Józef Wadowski 5, razem 55\$000
Z listy „Gazety Polskiej”, za sprzedane broszury 20\$000
Z listy nr. 350 Jerzego Łackiego z Foz de Iguasu: Jerzy i Helena Łączy składki miesięczne od stycznia do lipca 600, Władysław Hryńczak i Jerzy Łącki 200, Michał i Józefina Sameł 100, Ignacy Ropelewicz 40, Adam Paliwoda 35, Władysław Bojarski Junior 30. Złożyli po 20\$: Franciszek Sienkiewicz, Adam Kuc, Teodor i Zofia Dolgan, Edward Samek, Jan Borek, Franciszek Szerdowski, Po 10: Jerzy Łącki Junior, Helena Kuc, Michał Juszczyk, Leonard Wychdzki, Tadeusz Trampczyński, Ludwik Kaliszewski, Jan Kaliszewski. Helena Wychdzka 30. Razem 1:225\$000

Z listy Władysława Spancerskiego z Grao Para, z festy św. Stanisława w Braco Esquerdo 50, Złożyli po 10: Władysław Spancerski, Franciszek Spancerski, Leonard Spancerski, Antoni Maciejewski, Szczepan Maciejewski, Po 5: W. Krajewski, F. Kawka, H. Wroński, J. Herak, St. Maciejewski i T. Drajczyński. Drobne ofiary na kwotę 14, oraz NN. 6. Razem 150\$000

Z listy Komitetu, Stanisław Michalak z Tranqueira 15, Franciszka Zacharewicz z Kurytyby 10. Razem 25\$000
Kudławicz z S. Felicidade (brozura) 10\$000.
Dzieci z Prudentopolis na sierotki w Polsce 17\$300
Z listy Józefa Króla z Serra do Lucindo (S. Catarina). Józef Król 10, Władysław Zawadziak 10, Kasper Gmach 10, Kazimierz Dembiński 10. Po 5. al. Czołpiński, J. Zawadziak, M. Czołpiński, St. Tomporowski, St. Babirecki, A. Machado, Fr. Król (b) J. Czołpiński, Fr. Król, St. Wawrzyńczak, Fr. Majewski, J. Czołpiński, Fr. Król, Wł. Król, Bol. Tomporowski Henryk Babirecki. Po 2: M. Babirecka i St. Majewski. Razem 130\$000

Z listy Wacława Szawczuka z Candido de Abreu. Wacław Szawczuk 20, Wilhelm Miler 20, Walenty Furmanowicz 10, St. Madziejowicz 6, K. Furmanowicz 6. Razem 62\$000

Marian Federowicz z Minas do Arroio za „O Pais da A.B.” 24\$000
Siostry Rodziny Marii z Kurytyby (brozury) 10\$000
Parafiński Komitet Pomocy Ofiarom Wojny w Polsce składa niniejszym serdeczne podziękowanie za wszelkie otrzymane ofiary

Sprawozdanie Komitetu. — Do dzisiejszego numeru załączamy sprawozdanie z działalności w języku portugalskim. Ponieważ jest to wielkie utrudnienie dla Redakcji podawać i drukować wszystko w dwóch językach, tekst polski podamy dopiero w przyszłych numerach, za co Czytelników przepraszamy.

NAJWIĘKSZE ODKRYCIE dla Kobiety**FLURO-SEDATINA**

(REGULATOR WIEKŃ)

Kobieta nie będzie wycał ciekotyła

W 2 godzinach ustaje kolki

maciczne

Srodek zastosowuje się przy upławkach, bólach perjo

dycznych, po porodzie, krwawieniu itd.

Srodek niepokojacy i wzmacniający

FLURO-SEDATINA jest zalecaną

przez 10,000 z góra lekarzy.

FLURO-SEDATINA znajduje się wszędzie do nabycia.



PETROLINA

Niezawodna przy łupieniu i wypadaniu włosów. Robi włosy silnymi, jedwabnymi i perfumuje je.
Najlepszy środek przy niedomaganiach skórnych w częściach owłosionych

Wszystkich aptekach i drogeriach

Wyrób Lab. „Minancora” w Joinville

Demonstração de movimento geral de doativos e despesas no período de 12. K. 1939 a 31. V. 1941

RECEITA		DESPESA		SSAIDO PARA O BALANÇETE	
Doativos provenientes de listas, festas e contribuições de socios	125:496\$900	Remessas em dinheiro, aos flagelados na Polônia, por intermédio do Comitê Central do Rio de Janeiro	120:000\$000	Em dinheiro—no Comitê	9:722\$600
Segos: cinematográficas e empresas artísticas	7:805\$100	Auxílio a nos refugiados poloneses no Paraná	3:320\$000	Em dinheiro—na Segão Feminina	2:169\$400
Venda (de selos do Comitê)	4:880\$000	Compra de viveres para os refugiados poloneses nos países europeus e para os prisioneiros polon. na Alemanha	446\$800	Em mercadorias no Comitê	1:268\$800
Romarias à Nossa Senhora do Rosário	1:404\$600	Transporte de caixões para os prisioneiros polon. na Alemanha	534\$000	Em mercadorias na Segão Feminina	11:011\$500
Venda (do livro "Paiz da Agua Branca")	912\$200	Remessas da Segão Feminina de roupas, viveres, etc., aos refugiados pol. e aos prisioneiros poloneses na Alemanha	14:701\$500	Dinheiro cedido à Segão Feminina para compra de fazendas	1:554\$000
Venda (de selos do Comitê)	11:705\$400	Auxílio o para os refugiados no Paraná	290\$000	Adaptação dos filmes cinematográficos e censura	1:500\$000
Segão Feminina: doativos, mensalidades, festas, chás e outras empresas	152:204\$200	Compra feita para Segão Feminina de fazenda para confecção de roupa	9:356\$000	Despesas do escritório do Comitê: impressos, selos de correio, cartuchos, porte de fitas cinematográficas, portes bancarios, telegramas, organização de festas e segões cinematográficas, etc.	3:221\$400
Total	180:654\$500	Total	180:654\$500	Total	156:482\$200
					24:172\$300
					180:654\$500

BRECHETA

W niedzielę i święta admirała zapraszano zwykle na obiad do mesy oficerskiej. Po obiedzie, do godziny 2 admirał odpoczywał; później do godziny 6-jej odbywały się konferencje i narady z podwładnymi mu admirałami i dowódcami okrętów. O 7-jej, po kolacji, admirał zaklatwał sprawy osobiste, poczem pracował sam do późnej nocy. Spać kładł się zwykle o północy, czasami później. Admirał był bardzo słabego zdrowia i często chorował; ta wyczerpana praca była zbyt uciążliwa dla jego walego organizmu. Doległa mu często rana ręki, najbardziej zaś nękała go myśl o możliwej utracie jedyne go oka, bardzo zagrożonego przez utratę pierwszego.

Nieszczerliwie zwielsz rodzinie było również źródłem wdzięku dla admirała. Trafil go niepokój... losy lady Hamilton po jego śmierci, oraz córki Horacji. Znał dobrze purytanizm towarzyszy i nie ludził się, że żadne bojowe zasługi nie ochronią przed bojkotem i szczeniemi jego nielegalnej małżonki. Obawy te były zresztą uzasadnione; po śmierci admirała lady Hamilton zakochała się w mężczyźnie.

VI

W Tulonie admirał francuski Villeneuve stymował się do wykonania rozkazów Napoleona. Ponieważ flota francuska podzielona była na kilka oddziałów, stojących w Tuonie i innych portach Francji i Hiszpanii, prałat cesarz przedze

wszystkim polączyć ją w jedną całość, ażeby potem dopiero wytoczyć walną bitwę Anglikom. Nie było to zadanie łatwe, bo Tulonu pilnował Nelson, inne zaś porty blokowane były przez admirałów Cornwallisa i Caldera; polączyć więc oddzielone części floty w pobliżu swych portów było niepodobniństwem.

Napoleon powziął genialny plan połączenia swych eskadr w Indiach Zachodnich (wyspy Antylskie). Chciał cesarz ockonać połączenia daleko od eskadr angielskich; oprócz tego miał nadzieję, że gdy Angliki dowiedzą się o obecności floty w Indiach zach., to pędzą na odsiecz swych kolonij w tym kraju i oślabią w ten sposób swe siły w Europie. W ten sposób otwierają się dla Villeneuve'a szanse rozbiicia sil angielskich w Europie, na nim powrócą eskadry brytyjskie z Antylów. Na początku marca wydal Napoleon takie instrukcje ministrowi marynarki:

Wyładowanie w Anglii ma się odbyć latem. W początku marca oddzielne części floty francuskiej mają się udać na Marynijkę (wysow Antylskie) i czekać tam na przybycie Villeneuve'a. Villeneuve opuści Tulon, zabierze po drodze z Kadyksu flotę hiszpańską i uda się wraz z nią na Marynijkę. Pożatem ma Villeneuve zabrac dołączone eskadry i iść wprost do Boulogne, prowadząc przeszło 40 okrętów. Plan ten opracowany był we wszystkich de-

lonta, pertazendo a quantia de 111:000\$000. Por impossibilidade de serem vendidos, comcomentamente com outros empreendedores do Comitê, todos esses selos, o Comitê restituiu-os no valor de Rs. 51:980\$000. Já foram vendidos os selos no valor de Rs. 4:880\$000, sendo que distribuição para venda, a pesas de toda caixa, para ocasiões oportunas, os restantes no valor de Rs. 46:778\$500.

EDIÇÃO D. O PAIS DA AGUA BRANCA.
Em fevereiro do ano transacto, editada do pela Redação do jornal "Lud" do Curitiba, saiu a lume o livro "O País da Agua Branca" (Historia da Polônia), de autoria do sr. José Biatkowski tradução de Frei Sebastião da Silva Netva.

O Comitê Paranaense não poupon igualmente, esforços no sentido de exhibição dos filmes, que lhe foram enviados pelo Comitê Central do Rio de Janeiro. A colaboração dos Sub-comitês do interior, como também de pessoas dotadas de enorme boa vontade, que não poupavam esforços, tempo e trabalho, foi efficientissima. Graças a esse auxilio as sessões cinematográficas realizadas em Curitiba, Ponta Grossa, Araucaria, São Mateus, Florianópolis, Porto União, Campo Largo, Itaipu, Canoinhas e Berrintha deram resultados magníficos.

EMPREENDIMENTOS
O Comitê, aproveitando todas as ocasiões que se ofereciam com possibilidade de aumentar a sua renda, convidou a artista polonesa sra. Dora Kalina, que veiu a Curitiba a convite do "O Dia", para que desse um recital em benefício das Vítimas da Guerra na Polônia. O recital teve pleno êxito.

O recital do celebre tenor polones JAN KEFURA obteve, também, por parte da Comitê, eficaz auxilio em sua organização e propagação. Intelectualmente, o espetáculo não pôde aqui levar a efeito um outro concerto em benefício exclusivo do Comitê, o que fez, porém, no Rio de Janeiro, revertendo todo o lucro para os cofres do Comitê Central.

RECEITAS
O Comitê Paranaense recebeu, também, doativos em espécie, como roupas, fazendas para costura, e brindes para leilões. Dentre os valiosos brindes oferecidos

DOATIVOS EM ESPECIE
O Comitê Paranaense recebeu, também, doativos em espécie, como roupas, fazendas para costura, e brindes para leilões. Dentre os valiosos brindes oferecidos

VENDA DE SELOS SIMBOLICOS
O nosso Comitê recebeu, do Rio de Janeiro, uma grande quantidade de selos simbolicos, pró Vítimas da Guerra na Po-

AVULSÃO AS VITIMAS DA GUERRA
O Comitê Paranaense de Socorro às Vítimas da Guerra na Polónia, cumprindo o seu programa de ação, procurava auxiliar, na medida de suas possibilidades: a) a publicação civil da Polónia, b) os refugiados e orfãos, c) os prisioneiros de guerra e d) as viúvas.

AVULSÃO AS VITIMAS DA GUERRA
O Comitê Paranaense de Socorro às Vítimas da Guerra na Polónia, cumprindo o seu programa de ação, procurava auxiliar, na medida de suas possibilidades: a) a publicação civil da Polónia, b) os refugiados e orfãos, c) os prisioneiros de guerra e d) as viúvas.

AVULSÃO AS VITIMAS DA GUERRA
O Comitê Paranaense de Socorro às Vítimas da Guerra na Polónia, cumprindo o seu programa de ação, procurava auxiliar, na medida de suas possibilidades: a) a publicação civil da Polónia, b) os refugiados e orfãos, c) os prisioneiros de guerra e d) as viúvas.

AVULSÃO AS VITIMAS DA GUERRA
O Comitê Paranaense de Socorro às Vítimas da Guerra na Polónia, cumprindo o seu programa de ação, procurava auxiliar, na medida de suas possibilidades: a) a publicação civil da Polónia, b) os refugiados e orfãos, c) os prisioneiros de guerra e d) as viúvas.

AVULSÃO AS VITIMAS DA GUERRA
O Comitê Paranaense de Socorro às Vítimas da Guerra na Polónia, cumprindo o seu programa de ação, procurava auxiliar, na medida de suas possibilidades: a) a publicação civil da Polónia, b) os refugiados e orfãos, c) os prisioneiros de guerra e d) as viúvas.

na zaletach miodęgo orocera i bardzo go protego- Flota zaś ta była najlicniejsza na świecie, bylo dlań wielkim utrapieniem. Do pogorszenia Atak Nelsona był tak gwałtowny i niespodzie.

Atak Nelsona był tak gwałtowny i niespodzie- bylo dlań wielkim utrapieniem. Do pogorszenia

Atak Nelsona był tak gwałtowny i niespodzie-

Po zgonie Mistrza

Hold Rządu i Rady Narodowej w Londynie

Londyn. Po otrzymaniu wiadomości o zgonie Ignacego Paderewskiego, dawniejszego szefa rządu w Warszawie a obecnego prezidenta Rady Narodowej Rzplitej, Rząd Polski w Londynie odbył umyślne posiedzenie dla wyrażenia holdu Zmarłemu. Radzie gabinetu ministrów przewodniczył tym razem prezydent Rzplitej, Raczekiewicz, byli również obecni trzej wiceprezydenci Rady Narodowej. Szef rządu i wódz naczelny gen. Sikorski złożył w dłuższym przemówieniu hold pamięci Ignacego Paderewskiego, podkreślając jego niespożyte zasługi dla Polski. Miał też mowę prezydent Raczekiewicz, a obu przemówień wysłuchali ministrowie i członkowie Rady, stojąc.

Następnie Rząd Polski powziął ponijszą uchwałę: „Śmierć Ignacego Paderewskiego okrywa żałobą cały naród polski. Wybitność osobistości tego wielkiego Polaka i gorące patriotyzm nie tylko zaszłała należytą ocenę u narodu, lecz została uznana w całym świecie, w oczach którego Paderewski stał się symbolem Polski w boju i wyrazem najczystszych i najszlachetniejszych dążeń narodu polskiego, opartych na zasadach wolności, sprawiedliwości i prawa. Zgon Ignacego Paderewskiego stanowi niezastąpioną stratę dla sprawy polskiej. W chwili ciężkiej żałoby, Rząd Polski w obliczu Prezydenta Rzeczypospolitej, składa uroczyste oświadczenie, że uczyni wszystko co w jego mocy, aby kontynuować wielką spuściznę po Ignacym Paderewskim, którego życie było jednym pasmem poświęceń dla Polski. Oświadczeniem tym Rząd Polski składa świadectwo, że Ignacy Paderewski dobrze się zasłużył Ojczyźnie. Rząd Polski postanowił nadto, aby prochy Zmarłego zostały przewiezione do Polski, gdy okoliczności na to pozwolą, i aby tam znalazły wieczny, spoczynek w miejscu, godnym historycznych zasług Paderewskiego”.

Rząd Polski przesyła też zlecenie Ambasadorowi Rzeczypospolitej w Waszyngtonie, aby go reprezentował w uroczystościach pogrzebowych. Powziął też postanowienie, że okręt polski, znajdujący się obecnie w budowie, otrzyma nazwę „Ignacy Paderewski”. — Mszę żałobną w Londynie odprawiono w katedrze historycznej Westminsteru.

Telegram o zgonie

Wiadomość telegraficzna podana przez wszystkie dzienniki świata, miała nast. brzmienie: Nowy Jork, 30. (Reuter) — W hotelu Buckingham zmarł tu po tygodniowej chorobie, w wieku 82 lat, wielki mistrz fortepianu i kompozytor, dawniejszy pierwszy minister polski, Ignacy Paderewski. U węgłowi konającego Mistrza znajdowała się jego siostra Antonina Wilkofska, jego długoletni sekretarz Sylwijn Strakacz i przyboczny lekarz. Ostatnie lata spędził słynny pianista, oddając się całkowicie do rozporządzenia Rządu Polskiego na uchodźstwie. Zgon nastąpił skutkiem zapalenia płuc, po tygodniowej chorobie.

Hold króla angielskiego
Król Wielkiej Brytanii Jerzy VI nadesłał na ręce prezydenta Rz.

Kolonisci którzy mają zamiar koga nabyć najlepsze ziarno do siewu po bardzo taniej cenie — w Browarze „Atlantica”
Av. Iguaçu nr. 153 — Curitiba
Po zniżkach skrupuje powyższy Browar Wasze zbiory, płacąc najlepsze ceny.

Okazja Na sprzedaż 17 akrów ziemi nadającej się do wszelkiej uprawy, 6 km. od stacji, nadto 3 ha. z brakatinga tuż przy kole. Do tego duży dom z ogrodem i zabudowaniami w Entre Rios, przy ul. Fl. Peixoto. Cena za wszystko — 10 tysięcy mlr. Właściciel: Leopold Szczepaniak w Entre Rios, Parana.

Casa David

Poniżej ceny sprzedaje meble jedynie CASA DAVID Ładne meble w polskim stylu Postanowiliśmy zarządzić generalną wyprzedaz.
Ujrzyć, to znaczy uwierzyć! Przyjdźcie do CASA DAVID, zanim kupicie gdzieś indziej. Meble? — Tylko CASA DAVID
Mamy 3 sklepy, jeden obok drugiego, nr 322, 284,
Mamy też maszyny do szycia — Przyjdźcie a przekonacie się.
Rua S. Francisco nr 322 — Telefon 1-6-1-7

plitej Władysława Raczekiewicza telegram z wyrazami współczucia z powodu śmierci Ignacego Paderewskiego, największego mistrza fortepianu współczesnej doby a zarazem wielkiego patrioty, którego wiara w odnowienie Polski, duch poświęcenia i oddanie dla sprawy polskiej sprawiły, że stał się wyrazicielem duszy nieuległego i dumnego narodu. — Prezydent Raczekiewicz otrzymał ponadto tysiące telegramów kondolencyjnych, które pochodzą ze wszystkich stron kuli ziemskiej.

Żałoba
Nowy Jork. Mówi się tu o tym, że Paderewski będzie mógł spocząć, przynajmniej chwilowo, wśród bohaterów amerykańskich na cmentarzu Arlington w stanie Virginia, jeśli rodzina jego wyrazi na to zgodę. Z Waszyngtonu nadeszła wiadomość, że prezydent Roosevelt zwrócił się do podsekretarza stanu p. Sumner Wellesa, aby przedłożył rodzinie życzenie rządu. Panuje przekonanie, że prochy Paderewskiego spoczną na cmentarzu chwały narodowej Arlington, co wszyscy Amerykanie będą uważali sobie za zaszczyt, a po zwycięskiej wojnie zostaną przewiezione do Polski. Uroczysta msza odbyła się w katedrze Patryka przy 5-tej swendzie, celebrował ją arcybiskup Spellman. Ciało stawnego pianisty i polskiego męża stanu złożono w trumnie kutej z brązu i było wystawione w środku w katedrze przez którą przewinęły się niezliczone tłumy, dla złożenia holdu wielkiemu przyjacielowi Ameryki. Po zabalsamowaniu ciała, serce będzie prawdopodobnie przechowane w Arlington, przynajmniej chwilowo. Rodzina Paderewskiego otrzymała setki telegramów, które nadeszły ze wszystkich stron świata. Na froncie hotelu, w którym mistrz zmarł, wiszą opuszczone do pół masztów chorągwie polska i amerykańska.

Pogrzeb Paderewskiego

Nowy Jork. Dnia 3. 7 odbył się w katedrze św. Patryka pogrzeb Ignacego Paderewskiego. Nabożeństwo żałobne celebrował arcybiskup Francis Spellman. Po uroczystościach w N. Jorku przewieziono ciało umyślnym podziemnym do Waszyngtonu, gdzie było wystawione w gmachu Ambasady Rzplitej. Sąd przewieziono trumnę na cmentarz Arlington w stanie Virginia, gdzie spoczęła w otoczeniu amerykańskich bohaterów narodowych. Trumna była nakryta białą-amarantowym sztandarem polskim z Białym Krzyżem, czuwali u niej i pełnił straż weterani z wojny światowej. Nieprzerwany tłum ludzi przewijał się w katedrze nowojorskiej przed trumną, co godzina po 3 tysiące ludzi.

Faleceu o Insigne pianista i ex-prezidenta da Polonia, Ignacio Paderewski
Resoluções Aprobadas pelo Conselho Nacional Polonês — Notas Biograficas do Grande Artista.
Nova York, 30 (R.) — Faleceu com a idade de 82 anos, no hotel Buckingham, depois de uma semana de enfermidade, o grande pianista, compositor musical e antigo primeiro ministro da Polónia, Ignacy Paderewski. Por ocasião de sua morte se encontrava à cabeceira do notavel pianista, a sua irmã Antonina Wilkofska, seu secretario Sylvain Strakacz e o seu medico-assistente.
Durante os últimos anos de sua vida, o famoso pianista passava a maior parte de seu tempo dedicando-se a serviços de interesse do governo polonês. O falecimento ocorreu em consequência de uma pneumonia e após uma semana de enfermidade.

Londres (R. ingl.) Em sua reunião o gabinete polonês aprovou a resolução especial, por motivo do falecimento do sr. Paderewski, antigo ministro da Polónia e internacionalmente conhecido. A reunião foi presidida pelo presidente Raczekiewicz, estando também presentes os três vice-presidentes do Conselho Nacional Polonês. O chefe do governo e comandante chefe das forças da Polónia, general Sikorski, pronunciou, na ocasião, um discurso elogiando o grande trabalho prestado á Polónia pelo sr. Paderewski. O sr. Raczekiewicz também pronunciou um discurso idéntico ao do general Sikorski, e ambas as orações foram ouvidas pelos

presen'es, que se mantiveram em pé. E' o seguinte o texto da resolução aprovada pelo gabinete polonês: „O falecimento de Ignacio Paderewski cobre de luto toda a nação polonesa. A personalidade desse grande de polonês e grande patriota não só á devidamente avaliada pela nação polonesa como foi reconhecida por todo o mundo como um simbolo da Polónia em luta e como uma expressão das mais puras e das mais generosas tendências da nação polonesa, baseadas nos principios da liberdade, justiça e direito. A morte de Ignacio Paderewski constitue uma perda irreparavel para a causa da Polónia. Neste momento de grande luto, o governo polonês, na presença do Sr. Presidente, declara que fará tudo ao seu alcance para proseguir na sua grande herança deixada pelo insigne Ignacio Paderewski cuja vida foi um longo sacrificio pela Polónia. O governo polonês afirma, pois por meio desta resolução, que Ignacio Paderewski bem mereceu a nacionalidade polonesa. O governo polonês decidiu que os seus restos mortais sejam trazidos á Polónia — quando o permitirem as condições para serem sepultados em um local condigno com os seus méritos históricos.”

O governo polonês enviou também instruções ao embaixador da Polónia em Washington para que o represente nos funerais. Decidiu também que um navio polonês, atualmente em construção, seja batizado com o nome de Ignacio Paderewski. A missa de „requiem” foi rezada na Catedral de Westminster.

Rei Jorge da Grã-Bretanha dirigiu ao Presidente da Polónia, sr. Władisław Raczekiewicz um telegrama de peza-me, por motivo da morte de Ignacy Paderewski, o maior pianista da atualidade e grande patriota cuja fé na restauração da Polónia, seu espírito de sacrificio, seu amor á causa da Polónia fizeram ao incarnar a alma do seu povo indomito e orgulhoso. O presidente da Polónia recebe milhares de telegramas de peza-me de todos recantos do mundo, por causa da morte de Ignacy Paderewski.

Nova York (R. ingl.) Segundo se informa, o sr. Ignacio Paderewski, poderá ser sepultado, pelo menos temporariamente, entre os sepulturas dos heróis americanos no cemiterio de Arlington no Estado de Virginia, se sua família assim concordar. Informou-se da Casa Branca que o presidente Roosevelt teve ocasião de pedir ao sr. Sumner Welles, subsecretario de Estado, para expor o desejo do governo, á familia. Acredita-se que no caso de ser sepultado no cemiterio de Arlington — uma honra para os ansis americanos — o corpo do sr. Paderewski seria enviado após a guerra para a Polónia. A missa solene de „Requiem” foi celebrada pelo arcebispo Spellman, na catedral de Saint Patrick, na Quinta Avenida. O corpo do famoso pianista e estadista polonês foi colocado num atade de bronze e será exposto na catedral amanhã. O coração de Paderewski que foi extraído, será provavelmente conservado temporariamente no cemiterio de Arlington. Centenas de telegramas de condolencias de todas as partes do mundo tem sido recebidas por sua familia. No hotel onde faleceu Paderewski, foram hasteadas a meio pau: as bandeiras polonesa e americana.

Nova York. (U.P.A.M.) Realizouse na catedral de S. Patricio, o funeral do ex-presidente polonês e famoso pianista Inacio Paderewski. O officio durante o funeral o arcebispo Francis Spellman. O corpo foi conduzido a Washington, onde era exposto ao publico, na embaixada da Polónia e sabado foi levado á sepultura no cemitério nacional de Arlington, Virginia.

PALACE HOTEL
KURYTYBA
Rua Barão do Rio Branco 62
Telefons 989 i 990
Caixa postal 466
70 POKOI z WODĄ ZIMNĄ I GARAŻEM, 14 ODDZIAŁÓW z ŁAZIENKAMI PRYWATNEMI, 2 WINOY, SALON DLA RESTAURACJI, HALL i BAR
KUCHNIA PIERWSZORZĘDNA
Auta na stacji do dyspozycji dla gości
Właściciel: *Marcin Jaruga*

Wiadomości z Anglii

Londyn. Król W Brytanii Jerzy VI nadal generalowi Ujejskiemu, komendantowi polskich sił lotniczych walczących u boku Anglików, wysokie odznaczenie, mianowicie „Order Łaźni”. Rządki to odznaczenie stanowi wymowne świadectwo, jak wdzięczni są Brytyjczycy za wybitny udział lotnictwa polskiego w walce o wspólną sprawę. Polskie siły lotnicze w Anglii liczą obecnie 10 tysięcy ludzi.

Londyn. Dyplomacja czym tu usilnie zabiega, aby spowodować Polaków do współpracy z moskalskimi. Zabiega w tym kierunku rozbijają się wszelako o opór bolszewików, którzy nie chcą zwolnić polskich jeńców z więzień, obozów koncentracyjnych i z wygnania, a co Polacy kładą jako warunek wstępny i zasadniczy przed przystąpieniem swym do współpracy.

Noticias da Inglaterra
Londres (R. ingl.) O rei da Gr. Bretanha, George VI, condecorou o comandante das forças aéreas polonesas, que lutam ao lado dos britânicos o general Ujejski com a „Ordem do Banho”. Este fato constitue o melhor testemunho do reconhecimento do papel saliente que a aviação polonesa desempenha na luta pela causa comum. As forças aéreas polonesas na Inglaterra contam atualmente 10.000 homens.
Londres (AP, am.) Ha um intenso trabalho diplomatico para que os poloneses procurem cooperar com os russos, mas as iniciativas nesse sentido estão sendo prejudicadas, pela reticancia dos russos em libertar os poloneses aprisionados, condição principal que os poloneses impõem para essa cooperação.

W Urugwaju

W Urugwaju, w mieście Durazno przyszedł do publicznych wystąpień przeciw stromnikom nazyzmu i faszyzmu. Studenci i młodzież zniszczyli szereg sklepów. Zajęcia te są następstwem poprzedniego wypadku, w którym szanowany obywatel demokratycznych przekonań padł ofiarą kuli rewolwerowej, wysłanej przez zażartego stromnika faszyzmu.
No Urugual, na cidade de Durazno os estudantes e a juventude agrediram varios fascistas locais.

Nawsko Szkoły Normalnej
Jedyna Apteka Polska w Kurytybie
Farmacia da Criança
Posiada stale u skladzie wszelkie lekarstwa krajowe i zagraniczne. Wykonuje się sumiennie wszystkie recepty lekarskie.
Swój do swego!
Hanna Radziwińska
Rua Emiliano Perneta, (Aquadabam), 139

NIE ROB DOSWIADCZENI!
JEZELI POTRZEBUJESZ OCZYSCIC KREW
UZYJ ELIXIR DE NOGUEIRA
Farmaceuty Chemika — JOÃO DA SILVA SILVEIRA
Pokonuje SYPHILIS we wszystkich periodach WYRZUTU, RANY WOGOLE, REUMATYZM, CZERNY.
Zalecany przez najlepsze lekarzy

Nożyki od \$200-45. Brzytwy do 10\$-40\$. Rzemienie od 1\$-8\$000. Żyłki od 600 rs. Mydła do golenia od 1\$200. Aparat do golenia i żyłki ka 8\$.
Florech — Charutaria Liberty
Rua do Rosa rio 64

SANGUE SANGUE SANGUE
SANGUENOL
(Formuła europejska)
Jedyné lekarstwo w swiecie z 8 SRODKAMI wzmacniającymi: Iosiat, wapno, arsenik i t.d.
Po 20 dniach uzycia zauważa się:
1. Ogólny powrót sił i zwiększenie apetytu
2. Całkowite i niknięcie bólow głowy, bezemności i nerwowości
3. Ustąpienie depresji nerwowej i wycudzenia u płci obojga
4. Nahrante na ziele wagi 1-3 kilo.
SANGUENOL JEST WIELKIM WYNAZKIEM NAUKOWYM — orzeczenie dra Manoela Soares de Castro.

KURS NOCNY BEZPŁATNY DLA DOROSŁYCH
Gimnazjum „Novo Atheneu” współpracując z krajową agcją mającą na celu rozpowszechnienie nauki, otwarło z dniem 13 maja bezpłatny kurs szkolny dla osób dorosłych, funkcjonujący w nocy. Zapisy codziennie.
„NOVO ATHENEU”
Aquadabam, 278 — Telefon 378

Dyplom. Lekarz-Dentysta J. Furmaniak
Schmidingerowa
Leczenie zębów, plombowanie, wyjmowanie bez bólu, wprawianie sztucznych zębów, szkieł i t. d.
R. Presidente Carlos Cavalcanti N. 800
Esquina Duque de Caxias
Przyjmuje od 8-12 i od 1-500 po

Dyplomowany Lekarz-Dentysta Jan Skalski
posiadający długoletnią praktykę, wykonuje wszelkie prace wchodzące w zakres dentystryki, starannie i po najniższych cenach.
Godz. przyjęć: 8-12 i 13-18
Rua Emiliano Perneta 670
Kurytyba — Parana

„A BRANDINA”
Wielka parowa fabryka cukierków pierwszorządnych, pasty, gumowych, pomadek i t. d.
Cukiarki malinowe, kokosowe, migdłowe, cytrynowe, ananasowe, truskawkowe, bananowe, mleczne, gumowe — Upraszka się Szanownych Rodaków o łaskawe przekazanie się, że są najtańsze i najlepsze w Kurytybie. Każdy Polak powinien kupować tylko cukiarki z polskiej fabryki
„A BRANDINA”
Specjalność fabryki: Jaja cukrowe
BRACIA SOBANIA
Rua Nunes Machado 3000
Kurytyba - Telefon, 1423 - Parana

UZYWANY
oficjalnie w wojsku
ELIXIR „914”
Po kilku dniach uzycia tego lekarstwa zauważyć można:
1.) — Krew czystą, wolną po wszelkich nieczystości i dobry stan zdrowia
2.) — Zniknięcie pryszczów, egzem, wrzodów, swędzenia, ran jęczmykowych etc.
3.) — Zniknięcie zupełnie REUMATYZMU, bólu w kościach i bólu głowy
4.) — Zniknięcie objawów syfilistycznych i wszelkich niedomagani powdowanych przez syfilis.
5.) — Osiadek i kiszki w doskonałym stanie, bo „ELIXIR 914” nie atakuje żołądka i nie zawiera joduretu.
Jest jedynym lekarstwem czyszczącym krew, które posiada świadectwa szpitali od specjalistów oczu i syfilistycznych.
PODWOJNE FLASZKI zawierają 2 razy więcej płynu „ELIXIR 914” a kosztuje 50 proc. mniej niż dwie zwykłe flaszki.

FERMENTO
TELL
EO MAIS RAPIDO

Farmacia Brasil
Właścic. Mieczysław T. Hessel
Skład wszystkich artykułów aptecznych, krajowych i zagranicznych, z najlepszych źródeł — po najniższych cenach. — Obsługa fachowa i sumienna. — Wykonujemy wszystkie recepty lekarskie
IBATY — Parana

Dr. M. Malskiej
ADWOGADO
Spadki, Pomiar sądowe, Wypadek przy pracy, Obrona
Curityba Malet

Dr. Aleksander Dobrowski
Klinika medyczno-chirurgiczna
Leczenie żyłaków, wrzodów, hemoroidów. Chirurgia ogólna. Syfilis, choroby weneryczne. Własne laboratorium do analiz.
KONSULTORIUM: Praça Tiradentes, 322. Od 10 do 12 i od 3 do 6 godz.
MIESZKANIE: Rua 13 de Maio, 879
Telefon 1036.

Dr. E. Tempski
LEKARZ
Pierwszy asystent 7-go oddziału Kliniki Wewnętrznej Uniwersyteckiego. Były hospitant Szp. polskich. Specjalności: choroby płuc, ptenc. Klinika ogólna. Choroby i leczenie ran i żyłaków.
Konsultorium: — Farmacia Gush tel. 675 Rua Marechal Floriano 740 — Kurytyba. O. godz 10 do 12 i od 2 do 5. Rezydencja: — Av. Silva Jardim nr. 285 Tel. 677

Dr. JANINA WĄTROBIANKA
CHOROBY DZIECIĘCE I KOBIECE — PORODY — **KLINIKA OGOLNA** — WYJAZDY NA KOLONIE — Konsultorium i rezydencja: **MARECHAL MALLET**

DR. DANTE ROMANÓ
Z praktyką w szpitalach berlińskich Internata Spitala Ewangolickiego oraz Santa Casa de Misericordia w Rio de Janeiro, Professor sekcji operacyjnej na Fakultacie Medycznej, Leczy syfilis, choroby dróg moczowych i kobiece. Promienie ultra-fioletowe operacje wyrostka robaczkowego, przeżukliny, hemoroidów, wrzodów i otworów, chirurgja pochwy rozr.
Konsultorium: Praça Tiradentes Nr. 566 (nad apteką Minerwa). Rezydencja: Praça Senador Celso, 4

Dr. Carlos Heller
z praktyką w szpitalach w Hamburgu i Wiedniu. Szeł kliniki ginekologicznej fakultetu medycyny.
Klinika medyczna. — Choroby piersiowe, skórne, płciowe. — Promienie ultrafioletowe. — Farmacia Avenida av. João Pessoa, 68 — od 10,30 do 13,30 i 4 do 6. — Farmacia da Ordem 11 — Praça da Ordem od 9 do 10.
Telefon: Konsultorium 876
Mieszkanie 424

DR. M. ISAACSON
Profesor Fakultatu Medycznego na Uniwersytecie Paranańskim
Operacje i pomoc przy porodach. — Choroby kobiece. — Gruźlica. — Diastemja. Promienie ultra-fioletowe
Konsultorium: Praça Zicharias, 62 2-gie piętro. Tel. 1163. Rezydencja: Rua Bruna Figueira, 110 (Batal)

Dr. Romana Chorośnicka
Lekarka
Z praktyką w szpitalach kurytybskich Santa Casa, Spital dla Dzieci i Klinika położnicza.
IBATY — PARANA
Przyjmuje chorych w konsultorium przy ul. Munhoz da Rocha nr. 814. Choroby kobiet i dzieci. Mieszkanie: ul. 15 de Novembro nr. 84. Telefon 132.

„PREDILETA”
Jeden typ — specjalny
— NAJLEPSZA MĄKA PSZENNA —
MŁYN W JOINVILLE (Caixa postal, 110)
AGENCI W KURYTYBIE:
LATTES & Cia
Caixa postal, 25 Telefon 7-2-2
UL. H.A.L. DEODORO 23 CURITIBA

BIURO ADWOKACKIE
DR. LUDWIK WOLSKI
U. da Victoria — Porto União Parana
Prowadzi sprawy cywilne, handlowe, kryminalne, spadkowe i robotnicze.

Dzień Niepodległości USA.

Dnia 4 lipca Stany Zjednoczone obchodzą święto niepodległości — i prezydent Roosevelt wygłosił przez radio przemówienie do swego narodu. „Wiemy dobrze o tym — mówił — że nie byłobyśmy w stanie zachować wolności we własnym kraju, gdyby sąsiednie nasze nrocy miały stracić swą niepodległość. I oto, dlaczego czynimy wszystko, aby ochronić całą Amerykę przed groźącym niebezpieczeństwem i aby zachować wolność mórz”.

Prezydent Vargas wystosował z okazji „dnia niepodległości” orędzie do narodu i rządu Stanów Zjednoczonych, które było nadane przez wszystkie stacje północnej Ameryki. „Wiara w przyszłość — oto jego słowa — wierność ideałom przodków, wytrwałość w wysiłkach budowniczych są drogowskazami naszego postępu. Podnosi to nas na duchu, gdy możemy w dratnich słowach dać wyraz radości Brazylijan z okazji amerykańskiego święta wolności i przestać pozdrawiać d'a prezydenta Roosevelta znakomitego szefa i wypróbo-

wanego przodownik narodu amerykańskiego, a to w takiej trudnej i burzliwej chwili, jaka spadła na narody świata”.

Dia da Independencia

No dia da comemoração da independencia dos EU, o presidente Roosevelt pronunciou um importante discurso:

Sabemos — disse o presidente Roosevelt que não podemos salvar a liberdade em nosso proprio melo, em nosso proprio país, si todos os que nos rodeiam, as nações vizinhas, perderiam a sua liberdade. É por isso que estamos empenhados numa ação séria e poderosa unificada pela defesa emiserio e a liberdade dos mares”.

Por ocasião da data maxima dos EU, o presidente Vargas endereçou uma mensagem de saudação ao povo e ao governo americano, mensagem essa irradiada por todas as emissoras norteamericanas. „A confiança no futuro — são as palavras do presid. Vargas — a fé nos ideais dos precusores, a tenacidade e o esforço construtivo orientam o nosso progresso e é confortador traduzir em palavras fraternais o regozijo dos brasileiros pela magna data dirigindo a nossa saudação ao presidente Franklin Delano Roosevelt, chefe preclaro a guia esclarecido da nação americana, nesta fase difícil e tormentosa para a vida dos povos”.

Sp. Bolesław Kłusowski

Dnia 7 lipca 1941 zmarł w domu państwa Neymanów w Bacachery znany wielu Rodakom z interioru sp. Bolesław Wincenty Kłusowski i dnia następnego został pogrzebany na cmentarzu kolonii polskiej Kandyda. Sp. Zmarły był rodem z okolic Lwowa, gdzie przyszedł na świat w 1851 r., miał zatem w chwili zgonu 90 lat. Połowę swego długiego życia spędził w Polsce, we Lwowie, gdzie miał szerokie stosunki w ówczesnym świecie artystyczno-literackim Do Parany przybył z emigracją prudentopolitańską, czyli około 1897 r., przez dłuższe lata był właścicielem sklepu w Ponta Grossa.

Dochował się on w nasze burzliwe czasy, jako typ polskiego wiarusa — z tych, którzy śladem Wincentego Pola i Mieczysława Romanowskiego zrywali się do powstań o Niepodległość Polski. Na miejsce wiecznego spoczynku polecił się odwieźć proslym wózkiem kolonisty, i woli jego stało się zadość. Cześć Jego pamięci!

Na Krótkiej Fali

Niespodziewanie przyszło do starć wojennych na granicy republik Peru i Ekwadoru w Ameryce południowej. Toczą się walki między wojskami obu krajów, zagrażając pokojowi na kontynencie. Brazylia, Argentyna i Stany Zj. mają wdrożyć usiłowania rozjemcze między powojnymi państwami. — Silne oddziały marynarki wojennej St. Zj. wyładowały na wyspie Islandii, na północnym Atlantyku, aby wziąć kraj ten w obronę. Islandia należała dawniej do Danii, teraz skutkiem najazdu hitlerowskiego na państwo macedzyste ogłosiła swę niezależność. Rząd islandzki skierował się sam do Waszyngtonu z prośbą o ochronę przed Niemcami. Oddziały brytyjskie, jakie tu stały, zostaną powoli wycofane tam, gdzie są bardziej potrzebne. — W Abisynii poddali się włosi, którzy się jeszcze trzymali w Galla i Sidano. Było ich 9 generałów i blisko 10 tys. żołnierzy. — Naloty dzienne i nocne Anglików na Niemcy stają się coraz bardziej gwałtowne. Wzrytania wykorzystuje w całej pełni

Dziełni lotnicy polscy

London. W czasie ostatniego ataku lotniczego, przeprowadzonego przeciw lotnikom nieprzyjacielskim w okupowanej Francji, polskie aparaty myśliwskie zniszczyły trzy maszyny niemieckie tegoż typu.

Os poloneses em ação

London (R. ingl.) Por ocasião dos ataques desferidos pela RAF contra os aerodromos inimigos situados na França septentrional, os caças poloneses destruíram três aparelhos inimigos do mesmo tipo.

qualquer acordo concluído em 1939 sobre a partilha da Polónia. A Rússia levanta reconhece oficialmente a independência da Polónia e o „status” da fronteira russa estabelecida pelos tratados de 1921. A Rússia deverá libertar imediatamente todos os prisioneiros de guerra e deportados civis poloneses. A nota da embaixada polonesa acrescenta: — „Tais foram as propostas polonesas. Se forem aceites, poder-se-ia formar em território russo um possante exercito polonês, composto de centenas de milhares de homens bem exercitados, e que, em sua maioria, já receberam o batismo de fogo nesta guerra. Como se ve, a Rússia poderia tirar grande proveito da normalização de suas relações com a Polónia. A palavra está com Moscou”.

Dla hodowców koni

Oddział weterynarii przy LABORATORIOS RAUL I ELITE S/A ma następujące środki lecznicze, niezbędne dla koni:

- Szczepionka prewencyjna i bakteriobójcza przy katarze i zapaleniu.
- Sudorol — przy zapłatanii.
- Sedocoles — przy kolkach.
- Sedos — przy odparzeniach.
- Sarnopan — przeciw świerzbie.
- Tripanos — przeciw chorobom w drogach moczowych
- Tonos — środek wzmacniający, zastrzyk.
- Vermifugos — przeciw robakom.
- Pentaforzalat — środek wzmacniający, dodawany do paszy.
- Coloidocelul — przy spuchnięciu pyska i rachityzmie.
- Polivitaminos — na wzrost i zdolność reprodukcyjną.

Do nabycia w Depozytach i Reprezentacjach Laborator. **Laboratorios Raul Leite SA** rua Monseñhor Celso, 219 Curitiba, lub przy prac. 15 de Novembro nr. 42 i piętr — Rio

YOLANDA

Nº 500

Um cigarro, bom no preço, melhor na qualidade



CIA SOUZA CRUZ

Bunt kolonistów niemieckich

Panama, 12-tu kolonistów niemieckich po iosto śmierci a wielu innych pojmano do więzienia w następstwie zbrojnej utarczki, jaką uzbrojeni koloniści niemieccy stoczyli z policją republiki Panama koło miejscowości Cotito, gdzie się zaznacza wpływ nazystowski. Starcie policji z kolonistami niemieckimi wynikało z rozkazu władz, które zarządziły przegladnięcie i zbadanie dokumentów osobistych u wszystkich obokrajowców, zamieszkujących Panamę. W myśl tego rozkazu zażądano i od kolonistów niemieckich w Cotito, aby oddali swe dokumenty władzom do wglądu. Niemcy oparli się wszelako temu zarządzeniu, a na usprawiedliwienie podali, że są oni członkami sekty religijnej, której nauka zakazuje im podanie się tej inspekcji. Władze Panamy ponowily wezwanie o złożenie dokumentów, lecz koloniści niemieccy oświadczyli po raz drugi stanowczo, że nie złożą dokumentów i nazau nie spełnią. W następstwie rząd Panamy wysłał do Cotito zbrojny oddział policji, dla wykonania rozkazów. Oddział ten został powitany przez kolonistów niemieckich strzałami, i jeden policjant odniósł rany. Co się stało później, mówi początek niemieckiego telegramu.

Rebelião dos colonos alemães

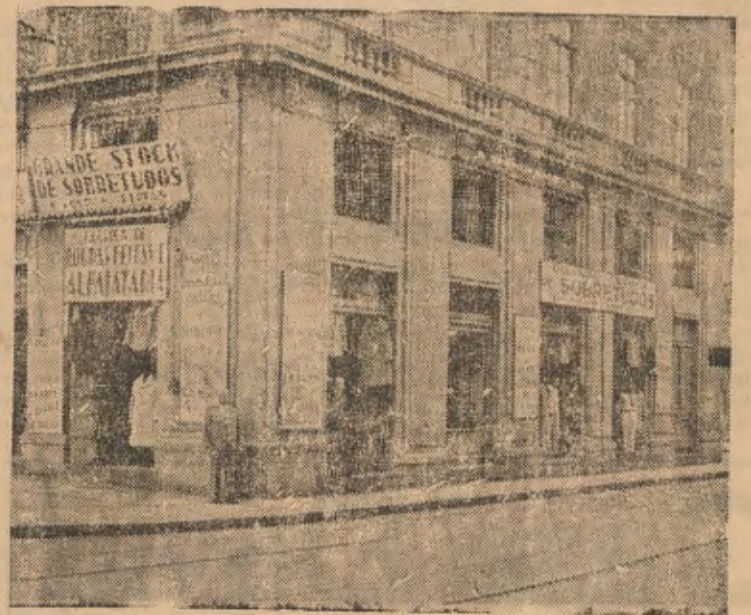
Panama. (U.P. am.) Doze colonos alemães morreram e varios foram detidos em consequencia de um tiroteio sustentado com a policia panamenha na aldeia de Cotito, situada em uma zona onde ha muita inclinacão em favor do nazismo. O tiroteio verificou-se em consequencia de uma ordem emanada do governo do Panamá, relacionada com o exame de documentos de extrangeiros, residentes no país. Ao que parece, havia sido solicitado aos colonos alemães de Cotito que entregassem os seus documentos para serem examinados. Porém os colonos se recusaram a atender o pedido, alegando que eram membros de uma seita religiosa, que proibia submeterem-se a essa inspecao. Informa-se que as autoridades panamenhas reiteraram o pedido, porem os alemães se apearam a sua decisoão de nao submeterem a sua documentacao a uma inspecao. Por conseguinte, enviou-se ontem a Cotito um certo numero de agentes policiais para cumprir a ordem e foram recebidos pelos colonos alemães a bala, ficando ferido um agente.

Korzystna i Dobra Okazja

Na sprzedaż młyn na 2 kamienie, parowy z maszyną sity 24 konie i przyrządzonym kołem wrotnym sity 6 do 8 koni, do tego warsztat kolodziejski, heblarka, serra filta i circular, dom mieszkalny z elektrycznym oświetleniem dynamo 120 wolt. W dobrym punkcie. Najbliższy młyn w jedną stronę 24 km., w drugą 42 km. Drzewo tanie. 28500 metr przy maszynie. — Cena umiarkowana, wpió darmo. Zainteresowani rechać się zgłosić wprost do właściciela: **Piotr Zygmunt Lewandowski — Ponte Torto, Palmyra, Parana.**

Dla przyjeżdżających z interioru, najwygodniej zatrzymać się w centrum miasta przy ulicy Barão Serro Azul, 44. Pokoje czyste. — Kuchnia doskonała.

Ważne dla przybywających na krótki czas do Kurytyby



Alfaiataria A.B.C. e Fabrica de Roupas Feitas
Szyjemy ubrania i sobretudy (jesionki) z własnego lub dostarczonego przez klientów towaru, podług miary w przeciągu 8 godzin. Pierwszorzędna robota. — Zamawiając z rana, oddajemy tego samego dnia garnitur gotowy. — Wielki skład kaszmirów, białonów inho oraz palta męskie i damskie. Ubrania dla mężczyzn, chłopców **SPRZEDAZ HURTOWNA I DETALICZNA**
Kurytyba, P. Tiradentes 5, róg placu Gen. Marques. Tel. 2621

Polska dała nam przykład

London. Takie słowa powiedziała córka pierwszego ministra brytyjskiego panna Sara Churchill, gdy w sali miejskiej w Oksfordzie miała mowę, apelując o pomoc dla Polski. „Przy bliższym bliższym wydarzeniu — mówiła ona — nie wolno nam zapomnieć, że Polska była pierwszą, która stawiała czoło gwałtownej przemocy Niemców. Polska dała nam przykład i stała się wzorem dla nas. Na naród polski zwał się też cały druzgający ciężar przemocy niemieckiej i okupacji. Wiemy, z jak niezłamaną wtrwałością Polacy odrzucają wszelką współpracę z najeźdźcą i że postanowili wytrwać w tym bohaterskim poświęceniu. Wiemy też, jak straszne przesładowania zwały się na nich za to postanowienie. Niestety w chwili bieżącej nie jesteśmy w stanie przyjąć z pomocą temu bohaterskiemu narodowi. Będziemy to mogli uczynić dopiero po wojnie, po osiągnięciu zwycięstwa. Jednakże mamy możliwość już teraz dać wyraz naszemu uczuciu dla Polski, a to przez ofiarowanie pomocy dla uchodźców, dla ciał wojny. Jest to naszym obowiązkiem, gdyż lud polski walczy u naszego boku dla wspólnej sprawy”.

A Polonia nos deu exemplo

London (R. ingl.) A filha do primeiro ministro britânico, senhora Sara Churchill, pronunciou em Town Hall, um discurso, pedindo apoio e auxilio á Polónia. „Na successão dos acontecimentos não podemos esquecer que a Polónia foi a primeira a enfrentar poder alemão. A Polónia nos deu exemplo, serviu de modelo. Foi sobre a nação polonesa que se abateu todo o peso esmagador alemão e a sua occupação. Sabemos que com inquebrantável firmeza os poloneses se recusam a toda e qualquer

Polska chce współpracy Słowian

A co zrobić Moskale?

Stambul. Ambasada Rzplitej w Turcji podała do wiadomości, że rząd polski zapropowował Rosji swą pomoc w walce przeciw Niemcom pod nast. warunkami: — 1) Rosja winna oświadczyć, że układ z 1939 r. o podziale Polski, zawarty z Niemcami, jest nieważny i nieistniejący. 2) Rosja winna uznać urzędowo niepodległość Rzeczypospolitej Polskiej i uznać granice polsko-rosyjskie, wykreślone przez Traktat Ryski w 1921 r. 3) Rosja musi wypuścić natychmiast wszystkich jeńców i zesłańców. Nota ambasady polskiej dołącza do tej wiadomości nastę. ujanie wyjaśnienie: „Takie były propozycje z polskiej strony. Jeśli zostaną przyjęte, będzie mogła na ziemiach rosyjskich powstać silna armia polska, złożona z setek tysięcy weteranów, wyćwiczonych i zaprawionych w ogniu obecnej wojny. Rosja może zatem osiągnąć znaczne korzyści przez uregulowanie swego stosunku z Polską. Teraz zależy od samej Moskwy, co zrobi”.

Estambul (H. fr.) A embaixada da Polónia na Turquia revelou que o governo polonês propôs a Rússia o seu apoio na luta contra a Alemanha, sob as seguintes condições: A Rússia deverá declarar nulo e irritado todo e

Okazje! Naucezicie się i roju i szycia za przystępną cenę. Adres: Rna Viso. Guarapuava 2828 (fundos)

Dr. Bronisław Ostoja Roguski Dr. Vidal da Fontoura ADWOKACI

Sprawy cywilne, handlowe i robotnicze, inwentarze, naturalizacje Przyjmuje pełnomocnictwa do załatwiania wszelkich spraw przy urzędach stanowych i federalnych **PRZYJMUJE SIĘ TAKŻE SPRAWY Z INTERIORU** Przy biurze — Tomacz urzędowy

UWAGA: Biuro nasze zostało przeniesione i mieści się obecnie przy awemdzie João Pessoa nr. 71 (1-sze piętro), nad Alfaiataria Avenida. Tel. 2442 Od 9—11 i od 3—5.

Superfosfat organiczny „IGUASSU”

NA WÓZ

Analiz Instytutu Biologicznego **Wyrób fabryki: Industria Química Iguaçu Ltda** Biuro i magazyn: Kurytyba, rua João Negrão nr. 733 Caixa Postal 449. Adres telegr. „Iguaçu” **ZADAJCIE CEN**

RE ADMI
ya Em.
Prenun
W Brazy
W Argen
gwaju i
5 peso
W U.S.A.
P.ata
Cena nt
Za Kury
N
Na
2) Gaz
który da
canie pre
wyobrazi
wca, cho
lepszy re
pióto. „C
smo wyr
gracyjno
najważni
podawan
nych info
dlc jego
brałiśmy
dzieci.
Gazeta
wyn bła
dnictwa.
o nasien
La Platy
kilka zi
parafski
cy z Arg
która tan
si z wie
naaklima
europejs
wnik wie
si z pol
go skom
rabiający
piniorow
stale o
ssachuss
sięca 70
te, która
Z Winni
skór, z
widokam
Kordylie
Brazylia
Najwie
nych by
wie moż
Brazylia
ny. Dła
śmie tyl
ogłasza
sprzeda
Jak do
choć na
stanie p
tugalskie
telnikom
informac
pełnie b
dnie. Cz
dalego,
z północ
ryki, dos
też moż
do Gaze
Ludzie w
listów p
szpański
a portug
lią i Pol
radkimi
Przyjaci
Alaske
nie zaka
pisania
kto najl
nas po
niez do
Niniejs
ostatnich
rozumie
rykański
też, na
otrzyma
sy pism
telnicy,
„Gazeta
gli wybr
nia. Pol
tygodni
chodzi w
ryki prz
tylko wy
jakie s
ne.
Adp
W Sta
„Ame
Każe
PI